



**QORTI CIVILI  
PRIM'AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
ROBERT G. MANGION**

**ILLUM 20 TA' MEJDU 2019**

**Kawża Numru:11**

**Rik. Gur. 1142/2017 RGM**

**Gasan Enterprises Limited**

**vs.**

**Lawrence Cassar**

**Il-Qorti:**

**Introduzzjoni**

Rat ir-rikors **ġuramentat tas-socjeta` attrici** prezentat fil-21 ta' Dicembru 2017 li permezz tieghu ippremettiet u talbet is-segwenti:

1. "Fil-11 t'Awwissu 2011, il-kumpannija rikorrenti bieghet vettura użata, Peugeot bin-numru ta' identifikazzjoni ('VIN') VF33A8HZB83003246 (il-"**Vettura**") lil-konvenut Lawrence Cassar għall-prezz kumplessiv ta' seba' telef, tmien mijha u sebġha u ġamsin Ewro u wieħed u għoxrin čenteżmu (€7,857.21) (ara t-tieni paġna tal-ftehim hawn anness u mmarkat bħala Dok "GEL 1").
2. Skont il-kundizzjonijiet maqbula, l-konvenut kellu jħallas bin-nifs fuq medda ta' sitta u tletin (36) xahar. Il-konvenut iffirma sitta u tletin (36) kambjala favur il-kumpannija rikorrenti fejn ġamsa u tletin (35) minnhom għandhom valur ta' mitejn u tmientax-il Ewro (€218) u waħda (1) għandha valur ta' mitejn u sebġha u għoxrin Ewro u wieħed u għoxrin čenteżmu (€227.21); li b'kollox jammontaw għal valur imsemmi fil-kuntratt.
3. Il-konvenut ġħallas biss tlett elef, seba' mijha u sebġħin Ewro (€3,770) bl-aħħar pagament li sar fid-19 t'Awwissu 2014 (ara r-rendikont ta' ġlasijiet annessa bħala Dok. "GEL 2" (A) u (B) rispettivament). Minkejja diversi attentati biex il-kumpannija tipprova tiġib il-pendenzi, il-konvenut xorta waħda baqa' ma jħallasx (ara kopja tal-ittra uffiċjali numru 3185/2016 annessa bħala Dok. "GEL 3") anke wara l-hruġ ta' mandat ta' sekwestru (numru 677/2017 anness bħala Dok. "GEL 4").
4. Sal-10 ta' Novembru 2017, il-bilanc pendent huwa ta' ġamex elef, disa' mijha u tnax-il Ewro u għaxar čenteżmi (€5,912.10) magħmul minn:
  - a. €4,591.26 kapital ("GEL 2" (C));
  - b. €827 interessi ("GEL 2" (D));
  - c. €493.84 spejjeż legali (inkl. VAT ara kopja tat-taxxi għall-ispejjeż fuq l-ittra uffiċjali u l-mandat ta' sekwestru annessi u mmarkati bħala Dok. "GEL 5").
5. Il-Vettura għadha fil-pusseß u rregistrata f'isem il-konvenut.
6. Il-Vettura tilfet mill-valur tagħha u, tul il-proċeduri, ser tkompli titlef mill-valur tagħha u tigarrab il-ħsara mill-użu.

7. Skont klawsola 4 tal-ftehim (Dok “GEL 1”), il-kumpannija rikorrenti rriżervat is-setgħa biex terġa tieħu lura l-propjeta’ u l-pussess tal-Vettura, skont il-liġi, f’każ fejn ix-xerrej jonqos milli jħallas.
8. Illi l-kumpannija rikorrenti qed tiftaħ din il-kawża sabiex teżercita d-drittijiet tagħha riżervati fil-ftehim hawn fuq imsemmi u l-liġi u tieħu lura l-Vettura fil-propjeta’ tagħha.

Għaldaqstant il-kumpannija rikorrenti titlob, bir-rispett, lil din l-Onorabbi Qorti jogħġogħobha:

- i. Preliminarjament u minħabba n-natura ta’ l-oġgett, tordna li l-Vettura tīgi ddepożitata fil-pussess tal-kumpannija rikorrenti waqt il-pendenza tal-kawża quddiem din il-Qorti a tenur ta’ l-artikolu 949 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet u / jew tieħu dawk il-provvedimenti kollha li jidhrilha opportuni sabiex il-Vettura ma ġgarrabx īxsara u sabiex il-valur, kemm jista’ jkun, ma jonqosx iktar;
- ii. Tiddikjara illi l-Vettura hija proprjeta’ tal-kumpannija rikorrenti skont il-liġi u skont il-ftehim bejn il-partijiet.
- iii. In vista’ tat-tieni talba, tordna li jsir il-bdil neċċessarju fid-dettalji tal-*log book* tal-Vettura sabiex il-Vettura tīgi registrata f’isem il-kumpanija rikorrenti minflok f’isem l-intimat.
- iv. Tordna lill-konvenut sabiex jagħmel dawk l-atti kollha meħtieġa u jidher sabiex jiġi effettwat il-bdil mitlub fit-tielet talba.
- v. Tiddikjara li l-kumpannija rikorrenti hija kreditriċi tal-intimat fis-somma ta’ ħamest elef, disa’ mijja u tnax-il Ewro u għaxar čenteżmi (€5,912.10).
- vi. Tillikwida l-valur tal-Vettura u tordna lill-konvenuta tkallax id-differenza li tirriżulta bejn il-valur tal-Vettura, kif stabbilit, u l-ammont dovut lil-kumpannija rikorrenti skont il-ħames talba.
- vii. Tillikwida l-ammont, jekk hemm, u tordna il-ħlas ta’ pendenzi fuq multi u licenzji li hemm fuq il-Vettura mill-konvenut ma’ l-awtorita’ għat-Trasport f’Malta;
- viii. Tinnomina kuraturi deputati sabiex okkorrendo jirraprezentaw lill-eventwali kontumaċi u jgħamlu dawk l-atti kollha meħtieġa minnha;

Bl-ispejjeż u bl-interessi legali.

B'riserva ta' kull dritt u rimedju inkluż għal danni li għadhom qed jiġu kkawżati."

Rat illi l-konvenut gie debitament notifikat izda ma pprezentax risposta guramentata u għalhekk jiinsab kontumaci.

Semghat it-testimonjanza ta' Anne Marie Schembri li tahdem fil-*credit control department* tas-socjeta' attrici, u ta' Stephen Cachia, *administrator* fid-Direttorat għat-Trasport fuq l-Art li tifforma parti mill-Awtorita' għat-Trasport f'Malta, prodotti mis-socjeta' attrici.

Rat l-atti kollha.

Rat li l-kawza tinsab differita ghallum għas-sentenza.

Ikkonsidrat;

Appena huwa necessarju jigi sottolineat illi l-kontumacija ma hiex ammissjoni izda għandha titqies mill-Qorti bhala kontestazzjoni u għalhekk anke f'kawza fejn il-konvenut hu kontumaci tapplika ir-regola illi min jallega jrid jipprova - ***qui allegat probat.*** Artikolu 562 tal-Kap. 12 jipprovdi illi "Bla īxsara ta' kull dispożizzjoni oħra tal-ligi, l-obbligu tal-prova ta' fatt imiss dejjem lil min jallega."

Kif gie ritenut mill-Qorti Kostituzzjonal fis-sentenza "**Rea Ceramics Limited vs Kunsill Malti ghall-Isport et.**" mogħtija fit-18 ta' Lulju 2014, "...kif jghid l-Artikolu 158[10] tal-Kap. 12 il-konvenut kontumaci jiddefendi ruhu kontra t-talba tal-attur, u dan fuq il-principju li l-kontumacija mhijex ammissjoni jew semplici *walk-over* izda hija kontestazzjoni u allura xorta wahda l-attur jibqalu l-oneru li jressaq provi sodisfacenti in sostenn tat-talba tieghu."

L-artikolu 559 ukoll jipprovdi li l-Qorti għandha fil-kazijiet kollha tordna li ssirilha l-ahjar prova li l-parti tista' ggib. Kif irriteniet il-Qorti tal-Appell (sede inferjuri) fis-sentenza fl-ismijiet **Joseph Zammit vs Joseph Hili**, mogħtija fis-27 ta' Gunju, 1953 "ma hux dubitat li r-regola generali hi l-“onus probandi” hu fuq min jafferma fatt u mhux fuq min jinnegah - “ei incumbit probatio qui dicit, non ei qui negat”."

## **II-Provi**

Fil-11 ta' Awissu 2011 is-socjeta' attrici bieghet vettura tal-marka Peugeot lill-konvenut ghall-prezz komplexxiv ta' €7,857.21. Il-bejgh sehh permezz ta' kuntratt li gie intitolat "*Sale with reserved ownership*", kopja ta' liema tinsab ezebita a fol. 6 tal-process filwaqt li l-konvenut iffirma numru ta' kambjali sabiex ikopru l-pagamenti rateali mifthema bejn il-partijiet.

Il-bejgh sar bil-kondizzjoni *inter alia* illi "The vehicle shall remain the absolute and sole property of the Company until all payments due under this Agreement have been duly effected. Accordingly, the Customer shall not sell or lose effective control or in any other way dispose of the Vehicle or otherwise export from the Islands of Malta even temporarily the Vehicle without the prior consent of the Company, which consent may be withheld by the company at its sole discretion until such time as ownership shall vest in the Customer in accordance with the provisions of this agreement.".

Jirrizulta illi mill-ammont dovut mill-konvenut lis-socjeta' attrici huwa hallas €3,770.00 u waqaf jagħmel aktar pagamenti. L-ahhar pagament effettwat mill-konvenut sar fid-19 ta' Awissu 2014. Fit-22 ta' Dicembru 2016 is-socjeta attrici ipprezentat ittra ufficjali (numru 3191/2016) kontra l-konvenut fejn interpellatu jħallas is-somma ta' €4,805.21 rappresentanti import ta' kambjali iffirmati u accettati mill-konvenut favur is-socjeta' attrici liema kambjali kienu baqghu mhux imħallsa nonostante li skadew. Fl-istess ittra ufficjali s-socjeta' attrici iddikjarat illi l-ittra ufficjali kienet qed issir ukoll sabiex tirrendi ezegwibbli l-kambjali iffirmati mill-konvenut u dan a ternur tal-artikolu 253(e) tal-Kap. 12. L-ittra ufficjali giet notifikata lill-konvenut fl-24 ta' Jannar 2017. Fis-7 ta' April 2017 is-socjeta' attrici ipprezentat sekwestru numru 677/17 kontra l-konvenut għas-somma ta' €4,805.21 kapital, €867.01 imghax u €493.84 spejjez legali. Fost is-sekwestratarji gie indikat Transport Malta li b'ittra lir-Registratur datata 12 ta' April 2017 informat illi "...d-Direttorat ha l-mizuri ristrettivi rigward it-trasferiment tal-vettura registrata fuq is-sekwestrat."

Anne Marie Schembri għas-socjeta' attrici kkonfermat il-prospett ezebiet a fol. 9 tal-process minn fejn jirrizulta illi l-ammont totali dovut mill-konvenut lis-socjeta' attrici huwa ta' €5,418.26

Stephen Cachia ghal Transport Malta xhed illi l-vettura de quo għadha licenzjata fuq il-konvenut Lawrence Cassar u ilha hekk registrata mill-10 ta' Awissu 2011; l-ahhar licenzja valida fuq il-vettura skadiet fil-31 ta' Lulju 2017; ipprezenta kopja tal-log book meta l-vettura giet trasferita fuq il-konvenut; u li fuq il-vettura kien hemm pendent i-s-somma ta' €151.41 rappresentanti multi relatati ma' kontravvenzjonijiet; €320.00 licenzji mhux imħalla għas-snin 2018 u 2019; u €100 *late licence payment*, b'kollox €571.00.<sup>1</sup>

Ikkunsidrat;

Fl-ewwel talba tagħha s-socjeta' attrici qed titlob li bis-sahha tal-Artikolu 949 tal-Kap. 12 il-Qorti toħrog ordni sabiex il-vettura tigi depozitata fil-pussess tal-kumpanija attrici waqt il-pendenza tal-kawza.

#### **Artikolu 949 tal-Kap 12 citat mis-socjeta' attrici jipprovd kif gej:-**

"949. (1) Il-qrati jistgħu jagħmlu regoli specjali dwar il-lok li fih għandhom jitqiegħdu d-depožiti msemmijin fl-ahħar artikolu qabel dan, u dwar l-irfigħ kif imiss tal-ħwejjeg iddepożitati. (2) Meta l-ħwejjeg maqbuda jkunu hekk kbar jew hekk numerużi illi jieħdu hafna wisa', inkella, jekk ma jkunx hemm iżjed post fil-lok maħtur mill-Ministru responsabbli għall-ġustizzja, iddepożitant għandu, bi spejjeż tiegħu, jaħseb għal lok ieħor li jkun jogħġogħ lir-reġistratur, bla ħsara tal-jedd, f'kull każ bħal dan, jekk ikun hemm, li jieħu lura dawk l-ispejjeż, mingħand il-parti li favur tagħha jkun sar id-depożitu, jew mingħand oħrajn li jkollhom interess."

Ma jirrizultax illi l-artikolu 949 jagħti d-dritt reklamat mis-socjeta' attrici fl-ewwel talba. Ma rrizultax ghaliex is-socjeta' attrici ma pprocedietx kontestwalment mal-kawza bil-hruġ ta' mandat ta' qbid fuq il-vettura de quo, aktar u aktar meta jidher li già tgħawdi minn titolu eżekkiv kontra l-konvenut. Jidher mill-atti illi fil-kors tal-kawza s-socjeta' attrici ma hadet l-ebda passi fir-rigward tant illi filwaqt li fin-nota tagħha tal-1 ta' Marzu 2018<sup>2</sup> indikat illi "Jista' jagħti l-kaz li jkun hemm bzonn ta' hatra ta' perit tekniku sabiex jevalwa l-valur tal-vettura għal finijiet tat-talbiet", fil-pendenza tal-kawża l-ebda talba għal hatra

---

<sup>1</sup> Prospett a fol. 82

<sup>2</sup> Fol 68

ta' perit tekniku ma saret u l-ebda prova ma tressqet dwar fejn tinstab il-vettura de quo u x'valur illum għandha.

Għalhekk il-Qorti ma hiex f'posizzjoni li tiddikjara x'inhu l-valur attwali tal-vettura de quo.

Klawsola 4 tal-kuntratt "*Sale with reserved ownership*" tipprovdi illi:-

*"4.1 Should the Customer be in default of the payment of any amount due, or any of his/her commitments and undertaking as per this Agreement, the Company shall have the right:*

*4.1.1 to enforce the full payment of any balance and accrued interest still outstanding; and/or*

*4.1.2 to withdraw the vehicle from the possession of the Customer provided that the Company sends notice by registered post to the Customer at his/her last known address in accordance with the law."*

Il-Qorti tinnota illi fil-kuntratt ta' bejn il-partijiet ma jissemma xejn x'jigri fl-eventwalita' li l-"hire purchaser" ikun moruz u s-socjeta' attrici tirtira il-vettura mingħand il-konvenut u toħodha fil-pussess tagħha. Skond l-**Ordinanza dwar l-Assigurazzjoni ta' Vetturi bil-Mutur u għar-Riskji ta' Terzi Persuni (Kapitolu 104 tal-Ligijiet ta' Malta), u għal finijiet ta' dik l-Ordinanza, sid ta' vettura li hija l-oggett ta' kuntratt ta' hire purchase tfisser "il-persuna fil-pussess tal-vettura taht dak il-kuntratt."**

Tenut kont illi mill-atti ma jirrizultax fejn tinstab il-vettura, u tenut kont ukoll illi ma jirrizultax il-valur attwali tagħha, il-Qorti ma hiex f'posizzjoni illi tnaqqas il-valur tal-vettura mill-ammont dovut mill-konvenut lis-socjeta' attrici. Konsegwentement, stante illi s-socjeta' attrici qegħda titlob li tigi kanonizzata kreditrici tal-konvenut fl-ammont bilancjali kollu, tali talba tikkuntrasta mat-talba attrici sabiex il-Qorti tordna li l-vettura tingħata lis-socjeta' attrici inkluz ir-registrazzjoni tagħha. Ma hux konsentit illi l-venditur f'*hire purchase agreement* jiltob sew l-ammont bilancjali kollu dovut kif ukoll il-pussess tal-vettura mibjugħa.

Spjanat 'il fuq premess, huwa minnu illi una volta l-konvenut huwa moruz fil-hlasijiet dovuti lis-socjeta' attrici, is-socjeta' attrici għandha dritt tenforza l-kuntratt ta' bejn il-partijiet inkluz li tiehu l-pussess tal-vettura de quo u li tigi dikjarata s-sid tal-istess vettura. Il-valur tagħha għandu pero' jitnaqqas mill-ammont li s-socjeta' attrici tiehu mingħand il-konvenut.

## **DECIDE.**

Għal dawn il-motivi l-Qorti taqta' u tiddeciedi l-kawza billi fil-kontumac ja tal-konvenut

1. Tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tal-ewwel talba stante li l-kawza qed tigi fi tmimha llum.
2. Tilqa' t-tieni, it-tielet u r-raba' talba attrici.
3. Tipprovdi dwar il-kumplament tat-talbiet attrici bil-mod segwenti: tiddikjara illi s-socjeta' attrici hija kreditrici tal-konvenut fis-somma ta' hamest elef, disa' mijja u tnax-il ewro u ghaxar centezmi (€5,912.10); tordna illi mal-qbid tal-vettura de quo mingħand il-konvenut, jitqabbad espert tekniku sabiex jagħti valur lill-istess vettura; tiddikjara illi b'addizzjoni mal-ammont dovut kif fuq stabbilit hemm ukoll dovuta mill-konvenut lis-socjeta' attrici s-somma ta' hames mijja u wieħed u sebghin ewro (€571) rappreżentanti licenzji mhux imħallsa, kontravvenzjonijiet u penali.

Bl-imghax legali mill-10 ta' Novembru 2017 sad-data tal-effettiv pagament.

Bl-ispejjez kontra l-konvenut u b'rizerva favur is-socjeta' attrici ta' kull dritt inkluz għad-danni kontra l-konvenut.

Moqrija.

**Onor. Robert G. Mangion**

**Imħallef**

**Lydia Ellul**

**Deputat Registratur**